



# भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण  
EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (i)  
PART II—Section 3—Sub-section (i)

प्राधिकार से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 286 ]  
No.286 ]

नई दिल्ली, मंगलवार, सितम्बर 10, 1996/भाद्र 19, 1918  
NEW DELHI, THURSDAY, SEPTEMBER 10, 1996/BHADRA 19, 1918

वित्त मंत्रालय  
(राजस्व विभाग)  
अधिसूचना

नई दिल्ली, 10 सितम्बर 1996  
सं. 69/96—सीमाशुल्क

सा.का.नि. 409 (अ).—केंद्रीय सरकार, सीमाशुल्क अधिनियम, 1962 (1962 का 52) की धारा 25 की उपधारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, यह समाधान हो जाने पर कि लोकहित में ऐसा करना आवश्यक है, भारत सरकार के वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना सं. 110/95 सीमाशुल्क, तारीख 5 जून, 1995 में निम्नलिखित और संशोधन करती है, अर्थात्:—

उक्त अधिसूचना की शर्त (1) के अन्त में निम्नलिखित परन्तुक जोड़ा जाएगा, अर्थात्:—

"परन्तु यह कि अतिरिक्त पुर्जों के आयात के लिए अनुज्ञप्ति की विधिमान्य अवधि वह अवधि समझी जाएगी जो निर्यात दायित्व को सम्पूर्ण रूप से पूरा करने के लिए अनुज्ञात की गई हो।"

[फ.सं. 605/227/95 -डीबीके]

ए.के.मदान अवर सचिव

टिप्पण :— मूल अधिसूचना भारत के राजपत्र में सा.का.नि. 480 (अ), दिनांक 5 जून, 1995 को प्रकाशित हुई थी और जिसे बाद में सा.का.नि. 599 (अ) दिनांक 25 अगस्त, 1995; सा.का.नि. 655 (अ), दिनांक 19 सितम्बर, 1995, सा.का.नि. 702 (अ) दिनांक 27 अक्टूबर, 1995 और सा.का.नि. 247 (अ) दिनांक 17 जून, 1996 द्वारा संशोधित किया गया।

MINISTRY OF FINANCE

(Department of Revenue)

NOTIFICATION

New Delhi, the 10th September, 1996.

No. 69/96—CUSTOMS

G.S.R. 409 (E).—In exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 25 of the Custom Act, 1962 (52 of 1962), the Central Government, being satisfied that it is necessary in the public interest so to do, hereby makes the following

further amendment in the notification of the Government of India, in the Ministry of Finance (Department of Revenue, No. 110/95-Customs, dated the 5th June, 1995, namely:—

In the said notification, in condition (1) the following proviso shall be added, in the end, namely:—

"Provided that for the import of spare parts, the validity period of the licence shall be deemed to be the period permitted for fulfilment of the export obligation in full".

[F. No. 605/227/96-DBK]

A.K. MADAN, Under Secy.

**NOTE:—**The principal notification was published in the Gazette of India vide GSR 480 (E), dated the 5th June, 1995 and subsequently amended vide GSR 599 (E), dated the 25th August, 1995; GSR 655(E), dated the 19th September, 1995, GSR 702 (E) dated 27th October, 1995 and GSR 247 (E) dated the 17th June, 1996.

### अधिसूचना

नई दिल्ली, 10 सितम्बर, 1996

सं. 70/96-सीमाशुल्क

सा.का.नि.410(अ).—केंद्रीय सरकार, सीमाशुल्क अधिनियम, 1962 (1962 का 52) की धारा 25 की उपधारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, यह समाधान हो जाने पर कि लोकहित में ऐसा करना आवश्यक है, भारत सरकार के वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना सं. 111/95-सीमाशुल्क तारीख 5 जून, 1995 में निम्नलिखित और संशोधन करती है, अर्थात्:—

उक्त अधिसूचना की शर्त (1) के अन्त में निम्नलिखित परन्तुक जोड़ा जाएगा, अर्थात्:—

"परन्तु यह कि अतिरिक्त पुर्जों के आयात के लिए अनुज्ञप्ति की विधिमान्य अवधि वह अवधि समझी जाएगी जो निर्यात दायित्व को सम्पूर्ण रूप से पूरा करने के लिए अनुज्ञात की गई हो।"

[फा.सं. 605/227/96-डीबीके]

ए.के. मदान, अधर सचिव

**टिप्पण:—**मूल अधिसूचना भारत के राजपत्र में सा.का.नि. 481 (अ) दिनांक 5 जून, 1995 को प्रकाशित हुई थी और जिसे बाद में सा.का.नि. 654 (अ) दिनांक 18 सितम्बर, 1995, सा.का.नि. 703 (अ) दिनांक 27 अक्टूबर, 1995 और सा.का.नि. 248 (अ) दिनांक 17 जून, 1996 द्वारा संशोधित किया गया।

### NOTIFICATION

New Delhi, the 10th September, 1996

No. 70/96-CUSTOMS

**G.S.R. 410 (E).—**In exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 25 of the Customs act, 1962 (52 of 1962), the central Government, being satisfied that it is necessary in the public interest so to do, hereby makes the following further amendment in the notification of the Government of India, in the Ministry of Finance (Department of Revenue), No. 111/95-customs, dated the 5th June, 1995, namely:—

In the said notification, in condition (1), the following proviso shall be added, in the end, namely:—

"Provided that for the import of spare parts, the validity period of the licence shall be deemed to be the period permitted for fulfilment of the export obligation in full."

[F. No. 605/227/96-DBK]

A.K. MADAN, Under Secy.

**NOTE:**The principal notification was published in the Gazette of India vide GSR 481 (E), dated the 5th June, 1995 and subsequently amended vide GSR 654 (E) dated the 18th September, 1995, GSR 703 (E), dated the 27th October, 1995 and GSR 703 (E), dated the 17th June, 1996.